

# Technologie voor talenknobbels doorheen de opleiding

## BACHELOR TOEGEPASTE TAALKUNDE

### - Vertaaltechnologie

Ontdek vertaalondersteuning met CAT-tools en verwerf inzicht in machinevertaling.  
Wat houden terminologiebeheer en automatische termextractie in?  
Hoe verzamel en verwerk je digitale tekstcorpora?

### - Digitale Communicatie

Webcommunicatie: hoe werken zoekmachines en hoe communiceer je online?  
Digitale documentatie: wat is technisch schrijven en hoe beoordeel je leesbaarheid?  
Sociale media en digitale analyse: hoe analyseer je data en hoe ver staat AI vandaag?



## MASTER

### VERTALEN

#### - Terminologie en vertaaltechnologie

Wat zijn de theoretische principes van terminologie(beheer) en met welke tools voor terminologiebeheer en vertaalgeheugens werken professionele vertalers?

#### - Keuzevak: Lokalisatie (zie CALM)

### VERTALEN, TOLKEN, MEERTALIGE COMMUNICATIE

#### - Keuzevak: Digital Humanities

Hoe stel je een corpus samen voor taaltechnologische methodes?  
Wat kan Python betekenen voor taalprofessionals?

### EDUCATIEVE MASTER TALEN (2-JARIG)

#### - Computer-Assisted Language Learning (zie CALM)



## POSTGRADUAAT CALM

### - Machine Translation and Post-editing

Hoe (goed) werken automatische vertaalsystemen?  
Hoe beïnvloeden zulke systemen de productiviteit van vertalers?

### - Terminology and translation technology

Wat is terminologiebeheer en hoe kunnen vertalers met behulp van gespecialiseerde terminologiesoftware sneller en efficiënter werken?

### - Localisation

Hoe verschilt het vertalen van tekst met het vertalen van software, games, websites en e-learningplatformen en waarom heet dit 'lokaliseren'?

### - Audio-visual Language Techniques

Dankzij live ondertiteling en audiovisueel vertalen maken we film, televisie, theater en video toegankelijker voor mensen met een sensorische handicap.

### - Digital Communication Management

Hoe zetten bedrijven digitale media in voor succesvolle bedrijfscommunicatie?  
Rol zelf een campagne uit voor digitale marketing en sociale media.

### - Technical Writing

Leer efficiënt kennis over te brengen aan de hand van goed gestructureerde technische documentatie.

### - Advanced Website Management

Leer, na een basismodule over servers, databanken, HTML en CSS zelf een website bouwen van a tot z met een contentmanagementsysteem.

### - Desktop Publishing

Hoe maak je professioneel documenten klaar voor druk? Wat zijn de do's-and-don'ts van een goede lay-out, hoe verschilt CMYK van RGB en hoe werkt offset printing?

### - Project Management

Start, na een stevige basis projectmatig werken, projectplanning en kostenraming je eigen vertaalproject met behulp van gespecialiseerde software.

### - Natural Language Processing

Hoe kan taal computationeel gemodelleerd worden?  
Welke toepassingen zijn er mogelijk met AI?

### Introduction to Language Processing with Python

Leer programmeren met Python, een van de meest gebruikte programmeertalen voor automatische tekstverwerking.

### Advanced Language Processing with Python

Zin om meer te leren met Python? Deze vervolgcursus focust op meer geavanceerde NLP-toepassingen.

### - Computer-assisted Language Learning

Hoe kunnen het Web 2.0 en moderne technologieën zoals (L)MOOCS, mobiele apps, games en automatische vertaalsystemen ingezet worden bij taalleren?



SENTIMENT?

